

УДК 008

DOI: 10.34670/AR.2022.70.60.028

К вопросу о межкультурном взаимодействии в условиях глобализации

Ван Линь

Аспирант,
Краснодарский государственный институт культуры,
350901, Российская Федерация, Краснодар, ул. им. 40-летия Победы, 33;
e-mail: ValentinaLaich@mail.ru

Лях Валентина Ивановна

Доктор философских наук, профессор,
кафедра истории, культурологии и музееведения,
Краснодарский государственный институт культуры,
350901, Российская Федерация, Краснодар, ул. им. 40-летия Победы, 33;
e-mail: ValentinaLaich@mail.ru

Аннотация

В третьем тысячелетии человечество стало развиваться по пути расширения взаимосвязи и взаимозависимости различных стран, народов и их культур. Данная статья посвящена культурологическому анализу концепта «межкультурное взаимодействие». Этот феномен появился много веков назад, но в научной литературе основное внимание уделяется межкультурной коммуникации, а не межкультурному взаимодействию, хотя оно более широкого содержания, нежели коммуникация. Актуальность написания статьи вызвана обращением ученых различных направлений гуманитарного знания к этой проблеме, что объясняется принципиальными изменениями, произошедшими, начиная с середины XX века, в системе межкультурного взаимодействия. Интенсивность культурных контактов возросла, отношение к ним стало все более сознательным. Особую значимость эта проблема приобретает в контексте глобализации современного мира. Важно то, что в ее основе находится международное экономическое и межкультурное взаимодействие стран вне зависимости от уровня их развития и социокультурной специфики. Вследствие этого, обостряются дискуссии о развитии, выбранного для изучения концепта «межкультурное взаимодействие» в рамках становления единого мирового пространства.

Для цитирования в научных исследованиях

Ван Линь, Лях В.И. К вопросу о межкультурном взаимодействии в условиях глобализации // Культура и цивилизация. 2022. Том 12. № 1А. С. 238-245. DOI: 10.34670/AR.2022.70.60.028

Ключевые слова

Концепт, проблема, межкультурное взаимодействие, культура, типология, культурология.

Введение

Для того чтобы как можно лучше и эффективнее адаптироваться к окружающему миру, ученые Г. Трейгер и Э. Холл предложили ввести в научный оборот понятие «межкультурное взаимодействие» как идеальную цель, особую область человеческих отношений, назвав его сложным и многогранным процессом, явлением, основанным на общении, контакте между двумя или более представителями различных культурных групп, существенно влияющих на дальнейшее развитие событий между взаимодействующими сторонами и их представителями. Как важнейшее проявление исторического процесса, межкультурное взаимодействие не только способствует взаимообогащению знаниями, ценностями, техническими достижениями, но и является условием выживания и устойчивого развития любого народа, существования и развития его культуры [Литвякова, 2013].

Межкультурное взаимодействие, как один из наиболее сложных и многофункциональных видов развития диалогического процесса, способно влиять на социальные и экономические связи формирования не только культуры, но и на диалог культур. «Крепкие межкультурные связи являются надежной основой как экономического, так и геополитического взаимодействия, поскольку без культурной основы все остальные взаимодействия часто подчинены частным интересам, не всегда соответствующим объективным общественным потребностям» [Бузская, 2014, 47].

Основная часть

Выбранная для изучения проблема интересна для российских ученых С.Н. Артановского, А.П. Бандурина, Н.К. Иконниковой, Л.Г. Иониной, Е.И. Сабаненко, С.В. Фральцевой и др.

Субъектов межкультурного взаимодействия можно условно разделить на три группы. К первой группе относятся деятели науки и культуры, взаимодействующие друг с другом с целью познания «чужой» культуры, а заодно и знакомства ее со своей. Ко второй группе относятся политики, рассматривающие межкультурные отношения как средство решения социальных или политических проблем. Третью группу составляет население, которое на бытовом уровне знакомится с культурой других народов.

Субъекты межкультурного взаимодействия формируют свои уровни взаимодействия, помогающие избежать абстрактной постановки вопроса, более конкретно узнать у разных групп населения его цели и средства их достижения, а также тенденции развития каждого уровня и перспективы их развития.

Все вышеизложенное отделяет проблемы собственно межкультурного взаимодействия от экономических, социальных и политических вопросов, которые скрыты за «столкновением цивилизаций» или диалогов культур.

Важнейшей составляющей этого концепта является межкультурная коммуникация, так как она помогает осуществлять межкультурный обмен духовными ценностями, межличностное общение, туристическую деятельность и др.

Кроме того, многие ученые обращаются к проблеме диалога культур, как неотъемлемой составляющей указанного концепта. Это подчеркивает важность межкультурного взаимодействия и выделяет этот феномен как концепт культурологического знания.

Этимологически слово «концепт», *concipere* (*conceptum*) – «познавать, воспринимать, постигать, начинать, выносить идею, составить план» [Степанов, 1997, 40].

Его называют микромоделью культуры, а культуру – макромоделью концепта. Он входит

во все звенья системы «культура», порождает ее и порождается ею, представляя собой часть целого, его отпечаток.

Он принадлежит к диссипативным структурам, всегда вовлечен в коммуникативную ситуацию, а поэтому, одновременно, динамичен, нестабилен, текуч, реален и виртуален.

Свой генетический, актуальный и прогностический смысл концепт формирует в процессе коммуникации. Именно коммуникативный потенциал концепта открывает его роль для постоянных преобразований и изменений, приводя в смысловое движение «пучок» понятий, ассоциаций, переживаний, представлений, которые сопровождают слово [Степанов, 1997, 40].

Такие свойства концепта позволяют использовать его для характеристики «межкультурного взаимодействия» что позволяет, благодаря действию прямых и обратных связей в системе «культура», назвать этот феномен концептом, «генератором» смыслов.

В структуру концепта «межкультурное взаимодействие» заложены «ненасыщенные» места, лакуны, свободные позиции. В процессе межкультурного взаимодействия продукт культуры усваивается, принимается, или отрицается. В ходе этого процесса могут пробуждаться представления, ассоциации, личные воспоминания.

При этом в ходе усвоения продукта культуры может сформироваться новый концепт, но с иной смысловой структурой. Таким образом, подтверждается мысль, что «в системе «культура», в ходе межкультурного взаимодействия происходит порождение не идей, не понятий, а концепта. Он скользит ... между представлением и понятием» [Неретина, 1999, 278].

Как исследовательская единица и, одновременно, личностное ядро культуры, концепт «межкультурное взаимодействие» можно охарактеризовать как объективно-субъективное и субъективно-объективное, коллективное, безличное, нечто общечеловеческое общезначимое понятие.

Знаковая и образная природа этого концепта выражается в уникальной форме, обладающая универсальным смыслом.

Концепт «межкультурное взаимодействие» имеет вербальную и невербальную формы, представляющие собой знаки и смыслы, значимые для процесса межкультурного взаимодействия.

Этот концепты – центральное звено системы «культура», своего рода ее сценарий, где соединяются в неразрывное целое речь и невербальное поведение, слово и жест, артикулированность и нерасчлененность,

Как научный термин, «межкультурное взаимодействие» для своей интерпретации и истолкований имеет свою «ненасыщенную» часть, предназначенную для открытия новых зон, что делает его неравновесным и нестабильным.

Межкультурное взаимодействие, воплощенное в образах, словах, материальных объектах, «парит» (Ю.С. Степанов) над концептуализированными областями, способствующими возникновению прямых и обратных связей, позволяющих упомянутым выше «словам», «образам», «предметам», «жестам», «действиям», «сценариям» становиться концептами, с помощью которых прямое и обратное движение значений, попадающих во все новые контексты, расширяют число имеющихся и возможных комбинаций и связей [Арутюнова, 1999, 278].

Таким образом, заполняются одни «открытые позиции» межкультурного взаимодействия и появляются новые. В связи с этим, согласно А.А. Потебня, «слушающий» может лучше самого говорящего постигать, что скрыто за словом. Это происходит потому, что «слушающий» испытывает на себе воздействие смысловой энергии, которая идет от «внутренней формы» слова. «Сила внутренней формы» слова возбуждает в получателе информацию неисчерпаемого содержания» [Степанов, 1997, 68].

Следовательно, можно утверждать, что под концептом «межкультурное взаимодействие» в культурологии понимается единица памяти в сфере культуры, которая под своим собственным углом зрения, интегрирует информацию из разных областей, которая обладает смыслом и воздействует на и стереотипы поведения, и ментальность людей.

Концепт, возникая в диалоге, как единица межкультурного взаимодействия, порождает новые смысловые образования. А коммуникация в процессе межкультурного взаимодействия поступает из одной, или другой, культурной среды.

В этом случае многое зависит от участников диалога: кто, когда и как реагирует на поступающую информацию.

Таким образом, можно утверждать, что «межкультурное взаимодействие» является исследовательским концептом, изучение которого весьма актуально. Он носит междисциплинарный характер, пересекаясь с различными областями знания [Потебня, 1989, 167].

Итак, как особый вид отношений и связей, межкультурное взаимодействие формируется под влиянием взаимных изменений между двумя и большим количеством культур. В этом процессе важная роль отводится деятельности, ее качеству, ценности той или иной культуры, новым формам культурной деятельности, духовным ориентирам, образу жизни человека [Рыженков, 2019, 70-71].

Изучение содержания концепта «межкультурное взаимодействие», как способа формирования социального общества, актуально раскрыть, опираясь на философскую методологию. В этом случае его содержание формируется на основе соединения и функционирования больших, открытых социальных систем или культур разного уровня связей, которые, в свою очередь, влияют друг на друга.

Указанный концепт может быть рассмотрен в русле общественно-исторического развития общества, где он выступает как средство создания взаимодействующих особым образом символических программ мышления, чувствования человека, его поведения, форм воспитания и развития преобразующей деятельности во всех сферах жизни.

Кроме того, «межкультурное взаимодействие» как культурологический концепт можно исследовать через разнообразные типологии.

К примеру, в типологии межкультурных взаимодействий американского антрополога Ф.К. Бока данный концепт можно исследовать в дискурсе пяти основных моделей. Проанализировав эту типологию, Л.Г. Ионин отметил, что первая модель – геттоизация – указывает на создание и поддержку собственной замкнутой культурной среды для отгораживания от всякого соприкосновения с чужой культурой.

Вторая модель, получившая название «ассимиляция», формирует желание целиком усвоить необходимый для жизни культурный багаж чужой культуры, при одновременном отказе от своей культуры.

Третья модель выделяет культурный обмен и взаимодействие, как промежуточный способ, который предполагает благожелательное и открытое отношение к обеим культурам.

В четвертой модели типологии выделяется частичная ассимиляция, которая сохраняет верность своей традиционной культуре, но уступает в одной из сфер жизни инокультурной среде.

Пятая модель типологии выделяет в рассматриваемом концепте способность колонизации, т.е. активного навязывания собственных ценностей, норм и моделей поведения чужой культуре [Аванесова, 1997, 70-71].

Таким образом, типологию Ф. К. Бока, характеризующуюся детализированностью,

некоторой умозрительностью, содержательной расшифровкой типов взаимодействия при одновременном акценте на социальное содержание взаимодействия [Ионин, 1968, 17-19] можно использовать при исследовании концепта «межкультурное взаимодействие».

По данным И.Д. Колесина, основной критерий этой типологии основан на выявлении влияния одной культуры на другую, определяя тем самым характер межкультурного взаимодействия. В этой типологии показатель взаимодействия двух культур устанавливается, во-первых, через взаимопомощь в развитии или через диалог «плюс за плюс»; во-вторых, через ассимиляцию (поглощение) одной культуры другой «плюс на минус»; в-третьих, через аналогичную второму варианту модель взаимодействия, где контрагенты обмениваются местами «минус на плюс»; в-четвертых, через подавление взаимодействующих культур друг с другом - противостояние «минус за минусом» [Сабаненко, 2014, 132].

В теоретическом отношении более глубокой типологией межкультурного взаимодействия считается типология, предложенная В.П. Бранским, который выделил четыре основных принципа межкультурного взаимодействия: принцип конвергенции (синтеза), принцип компромисса; принцип арбитража (нейтрализации); принцип фундаментализма (непримиримости) [Бранский, 1997, 161].

Среди других типологий межкультурных взаимодействий можно назвать усложненный вариант типологии, сформированной Н.К. Иконниковой на основе разработок западных ученых и линейной схемы прогрессивного развития взаимного восприятия культур-контрагентов. Эта типология подчеркивает социально-психологическое содержание взаимодействия культур и двухуровневую ступенчатую дифференциацию установок их взаимного восприятия [Иконникова, 1995, 26-34].

Анализ этих и других типологий межкультурного взаимодействия, осуществленный И.С. Следзевским, дал возможность ему выделить «идеальные типы» взаимодействия культур, которые характеризуют изучаемый концепт. К ним относят интеграцию (синтез): конвергенцию; инкорпорацию; ассимиляцию; взаимоизоляция; перманентный конфликт; взаимодополнение; параллелизм в развитии; активный обмен (диалог) [Следзевский, 2003].

Итак, учеными, как в России, так и за рубежом, активно изучается концепт «межкультурное взаимодействие» (Э. Холл, С. Хантингтон, Б. Малиновский, О.Н. Астафьева, А.П. Садохин, М.С. Каган, А.С. Кармин, В.С. Библер, С.Н. Иконникова, С.Г. Тер-Минасова, А.Я. Флиер, и другие).

Заключение

На основе анализа научной литературы можно сделать вывод об актуальности изучения межкультурного взаимодействия как концепта культурного знания на основе социально-философской методологии, предложенной А.П. Бандуриным, который считает, что «социокультурная самоорганизация и институциональная саморегуляция личности, социальных групп и организация и внешняя регулирующая деятельность элиты по отношению к массам способствуют колоссальному увеличению масштабов и эффективности информационного обмена, снимают многие барьеры межкультурного общения, унифицируют социокультурные образ жизни и др. [Бандурин, 2005, 53].

Исследуемая проблема представляет собой многогранный процесс. Она востребована в современном обществе, носит междисциплинарный характер и пересекается с различными науками. Это гуманитарная система, вобравшая в себя ценности, накопленные за многие века. Она генерирует, транслирует и сканирует идеи и образы, используя их для изменения

общественного мнения. Таким образом, «межкультурное взаимодействие осуществляет информационные и иные контакты между странами и народами, осмысливая их в контексте особенностей цивилизационных взаимодействий. Это феномен цивилизации. Изучение понятия «межкультурное взаимодействие» основано на возможности получения информации посредством сознательного выбора предпочтительной типологии ее реализации. Способы осуществления межкультурного взаимодействия формируются в сфере цивилизационного процесса и осуществляются как обмен и использование возможностей каждой из сторон, включенных в этот процесс.

Что касается культурологии как основы гуманитарной направленности изучаемой проблемы, то здесь важно отметить такое свойство этой науки, как способность выявлять исторически приобретенные общие и локальные особенности межкультурного взаимодействия, формирующиеся в процессе цивилизаций, законы и механизмы воспроизводства культуры. Это особая наука, призванная системно изучать культуру и цивилизацию, а заодно и понятие «межкультурное взаимодействие» как неотъемлемую составляющую этих механизмов.

Наступающее тысячелетие показывает, что общество развивается, расширяя межкультурное взаимодействие различных стран, народов и их культур, охватывая различные социальные, политические и культурные сферы общественной жизни человечества. Сегодня невозможно найти нацию, которая не находилась бы под влиянием широкой социальной среды отдельных регионов, мира в целом, культуры отдельного человека. Это выражается в расширении культурных обменов и прямых контактов между государственными учреждениями, социальными группами, общественными движениями и отдельными народами. Расширение межкультурного взаимодействия между народами делает вопрос о формировании инструментария исследования данного концепта особенно актуальным. Ученые всего мира обращаются к проблемам межкультурного взаимодействия, т.к. многие вопросы глобального характера (терроризм, проблемы с экологией, медициной и т. д.) решаются только их совместными усилиями. Вот насколько важно изучение межкультурного взаимодействия в условиях глобализации, содержание которого может быть сформировано на основе исследовательского инструментария культурологии.

Библиография

1. Аванесова Г.А. Взаимодействие культур // Культурология. XX век: Словарь. СПб., 1997. С. 70-72.
2. Арутюнова Н.Д. Язык и мир человека. М., 1999. 896 с.
3. Бандурин А.П. Социальная регуляция: (Рациональное и иррациональное): дис. ... д-ра филос. наук. Ростов-на-Дону, 2005. 363 с.
4. Бранский В.П. Теоретические основания социальной синергетики // Петербургская социология. 1997. № 1. С. 154-156.
5. Бузская О.М. Культурный мост «Россия-Ирландия» в современном мире // Человеческий капитал. 2014. № 10. С. 47-60.
6. Иконникова Н.К. Механизмы межкультурного восприятия // Социологические исследования. 1995. № 11. С. 26-34.
7. Ионин Л.Г. Социология культуры. М., 1968. 427 с.
8. Колесин И.Д. Подходы к изучению социокультурных процессов // Социологические исследования. 1999. № 1. С. 132.
9. Литвякова Е.А. Межкультурные взаимодействия в молодежной среде // Молодежь XXI века: потенциал, тенденции и перспективы. Екатеринбург, 2013. Т. 2. С. 27-30.
10. Неретина С.С. Тропы и концепты. М., 1999. 277 с.
11. Потебня А.А. Слово и миф. М., 1989. 624 с.
12. Рыженков В.В. Проблема межкультурного взаимодействия в историческом аспекте // Мир науки. Педагогика и психология. 2019. № 2. URL: <https://mir-nauki.com/PDF/18PDMN219.pdf>

13. Сабаненко Е.И. Межкультурное взаимодействие: сущность, типология, социальная регуляция // Молодой ученый. 2014. № 21 (80). С. 816-819.
14. Следзевский И.С. Диалог культур и цивилизаций. Понятие, реалии, перспективы // Материалы конференции «Диалог культур и цивилизаций». М, 2003. С. 10-15.
15. Степанов Ю.С. Константы. Словарь русской культуры. М., 1997. 825 с.

On the issue of intercultural interaction in the context of globalization

Lin Wang

Postgraduate,
Krasnodar State Institute of Culture,
350901, 33, Sorokaletiya Pobedy str., Krasnodar, Russian Federation;
e-mail: ValentinaLaich@mail.ru

Valentina I. Lyakh

Doctor of Philosophy, Professor,
Department of History, Cultural Studies and Museology,
Krasnodar State Institute of Culture,
350901, 33, Sorokaletiya Pobedy str., Krasnodar, Russian Federation;
e-mail: ValentinaLaich@mail.ru

Abstract

In the third millennium, humanity began to develop along the path of expanding the relationship and interdependence of various countries, peoples and their cultures. This article is devoted to the cultural analysis of the concept of intercultural interaction. This phenomenon appeared many centuries ago, but in the scientific literature the main attention is paid to intercultural communication, and not to intercultural interaction, although it is of a broader content than communication. The relevance of its writing is caused by the appeal of scientists from various areas of humanitarian knowledge to this problem, which is explained by the fundamental changes that have occurred since the middle of the 20th century in the system of intercultural interaction. The intensity of cultural contacts has increased, the attitude towards them has become more and more conscious. This problem acquires special significance in the context of the globalization of the modern world. It is important that it is based on international economic and intercultural interaction of countries, regardless of their level of development and socio-cultural specifics. As a result, discussions about the development of the concept of intercultural interaction chosen for study in the framework of the formation of a single world space are intensifying.

For citation

Wang Lin, Lyakh V.I. (2022) K voprosu o mezhkul'turnom vzaimodeistvii v usloviyakh globalizatsii [On the issue of intercultural interaction in the context of globalization]. *Kul'tura i tsivilizatsiya* [Culture and Civilization], 12 (1A), pp. 238-245. DOI: 10.34670/AR.2022.70.60.028

Keywords

Concept, problem, intercultural interaction, culture, typology, cultural studies.

References

1. Arutyunova N.D. (1999) *Yazyk i mir cheloveka* [Language and the human world]. Moscow.
2. Avanesova G.A. (1997) Vzaimodeistvie kul'tur [Interaction of cultures]. In: *Kul'turologiya. XX vek: Slovar'* [Culturology. XX century]. St. Petersburg.
3. Bandurin A.P. (2005) *Sotsial'naya regulyatsiya: (Ratsional'noe i irratsional'noe). Doct. Dis.* [Social regulation: (Rational and irrational). Doct. Dis.]. Rostov-on-Don.
4. Branskii V.P. (1997) Teoreticheskie osnovaniya sotsial'noi sinergetiki [Theoretical Foundations of Social Synergetics]. *Peterburgskaya sotsiologiya* [Petersburg Sociology], 1, pp. 154-156.
5. Buzskaya O.M. (2014) Kul'turnyi most «Rossiya-Irlandiya» v sovremennom mire [Cultural bridge “Russia-Ireland” in the modern world]. *Chelovecheskii kapital* [Human capital], 10, pp. 47-60.
6. Ikonnikova N.K. (1995) Mekhanizmy mezhkul'turnogo vospriyatiya [Mechanisms of intercultural perception]. *Sotsiologicheskie issledovaniya* [Sociological research], 11, pp. 26-34.
7. Ionin L.G. (1968) *Sotsiologiya kul'tury* [Sociology of culture]. Moscow.
8. Kolesin I.D. (1999) Podkhody k izucheniyu sotsiokul'turnykh protsessov [Approaches to the study of socio-cultural processes]. *Sotsiologicheskie issledovaniya* [Sociological research], 1, p. 132.
9. Litvyakova E.A. (2013) Mezhkul'turnye vzaimodeistviya v molodezhnoi srede [Intercultural interactions in the youth environment]. In: *Molodezh' XXI veka: potentsial, tendentsii i perspektivy* [Youth of the XXI century: potential, trends and prospects]. Ekaterinburg. Vol. 2.
10. Neretina S.S. (1999) *Tropy i kontsepty* [Trails and concepts]. Moscow.
11. Potebnya A.A. (1989) *Slovo i mif* [Word and myth]. Moscow.
12. Ryzhenkov V.V. (2019) Problema mezhkul'turnogo vzaimodeistviya v istoricheskom aspekte [The problem of intercultural interaction in the historical aspect]. *Mir nauki. Pedagogika i psikhologiya* [World of Science. Pedagogy and psychology], 2. Available at: <https://mir-nauki.com/PDF/18PDMN219.pdf> [Accessed 12/12/2021]
13. Sabanenko E.I. (2014) Mezhkul'turnoe vzaimodeistvie: sushchnost', tipologiya, sotsial'naya regulyatsiya [Intercultural interaction: essence, typology, social regulation]. *Molodoi uchenyi* [Young scientist], 21 (80), pp. 816-819.
14. Sledzevskii I.S. (2003) Dialog kul'tur i tsivilizatsii. Ponyatie, realii, perspektivy [Dialogue of cultures and civilizations. Concept, realities, prospects]. In: *Materialy konferentsii «Dialog kul'tur i tsivilizatsii»* [Proceedings of the conference “Dialogue of cultures and civilizations”]. Moscow.
15. Stepanov Yu.S. (1997) *Konstanty. Slovar' russkoi kul'tury* [Constants. Dictionary of Russian culture]. Moscow.